

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania****Karta bezpečnostných údajov**

(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU**1.1 Identifikácia nebezpečnej chemickej látky**

Chemický názov/Synonymá:			
Obchodný názov:	DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER		
CAS:		EINECS:	
		UFI:	1KYU-YETX-H104-M40J

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Prípravok určený na čistenie ventilov, vstrekovacích trysiek a vstupného priestoru bez nutnosti demontáže.
Neodporúčané použitia	Použitie by sa malo obmedziť len na tie, ktoré sú uvedené vyššie


1.3 Údaje o dodávateľovi KBÚ

Názov firmy:	DYNAMAX, s.r.o.		
Adresa:	Alešince 231		
	951 22 Alešince		
	Slovensko		
Telefón, e-mail:	037/ 7822 326	dynamax@dynamaxoil.com	

Núdzové telefónne číslo

Horúca linka:	NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (NTIC) Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, FNŠP akad. L.Dérera Limbova 5 833 05 Bratislava Tel. 00421-2- 5477 4166		
E-mail:	ntic@ntic.sk	www.ntic.sk	

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky (zmesi)	Podľa Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 - GHS – Flam. Liq. 3 H226 Asp. Tox. 1 H304 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 2 H411
2.2 Prvky označovania	Výstražný piktogram:  Výstražné slovo: NEBEZPEČENSTVO

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER
Čistič ventilov a vstrekovania
Výstražné upozornenie:

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenie:

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P301+P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/.

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou/sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

 Obsahuje: benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký
2-metylpropán-1-ol





2.2 Iná nebezpečnosť

neuvedená

ODDIEL 3. ZLOŽENIE/ INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH
3.1. Látky

Výrobok nie je samostatnou látkou

3.2. Zmesi

Komponent	CAS	EC	Symbody	Koncentr. [%] (m/m)	Registr. číslo REACH	GHS klasifikácia	
benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký	64742-82-1	265-185-4		70 – 90	01-2119490979-12-xxxx	Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 3	H304 H412
2-metylpropán-1-ol	78-83-1	201-148-0		1 - 10	01-2119484609-23-xxxx	Flam. Liq. 3 Acute Tox.4 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 STOT SE 3	H226 H302 H335 H315 H318 H336
benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká, aromatická frakcia; petrolej	64742-94-5	265-198-5		1 - 10	01-2119463588-24-xxxx	STOT SE 3 Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 2	H336 H304 H411
1,2,4-trimetylbenzén	95-63-6	202-436-9		max. 1	01-2119472135-42-xxxx	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H226 H332 H319 H335 H315 H411

Úplné znenie H viet pozri v bode 16.

Špecifické koncentračné limity, M faktory - žiadne

ODDIEL 4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI
4.1 Opis opatrení prvej
Vdychovanie

Vyneste postihnutého na čerstvý vzduch.

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania**

pomoci	Oči	Okamžite vyplachovať oči miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak dráždenie pretrváva, zabezpečiť lekársku pomoc.
	Pokožka	Umyť prúdom, okamžite zabezpečiť lekársku pomoc.
	Požítie	Ihneď vypláchnuť ústa vodou. Okamžite vyhľadať lekára.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené	Horľavá kvapalina a pary. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Spôsobuje vážne podráždenie očí.	
4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania	Pri požití, vstreknutí do očí okamžite vyhľadajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov.	

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky	vhodné	Vodná hmla, penové alebo práškové hasiace prístroje
	nevhodné	Priamy prúd vody
5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	Pri tepelnom rozklade za vysokých teplôt alebo nedokonalom spaľovaní možný vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxid uhoľnatý, sadze a iné produkty uhl'ovodíkov). Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.	
5.3 Rady pre požiarnikov	VŠOBEČNÉ INFORMÁCIE Vždy je treba mať oblečený kompletný ochranný nehorľavý odev a izolačný dýchací prístroj. Nádoby chladit' prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu zmesi a tvoreniu potencionálne nebezpečných látok pre zdravie. Kontaminovanú vodu po hasení je potrebné odstrániť v zmysle platných predpisov a noriem, aby sa predchádzalo jej úniku do povrchovej a spodnej vody. VYBAVENIE Ochranná helma s ochranou pre tvár, nehorľavé odevy (nehorľavý plášť a nohavice s pásmi okolo ramien, nôh a drieku), rukavice na zásah (nehorľavé, dielektrické) a autorespirátor (autoprotekcia).	

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy		
Primerané technické zabezpečenie	Vetrať zasiahnuté priestory. Používať osobné ochranné prostriedky. Zabrániť prístupu nechráneným osobám	
Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky	Ochrana očí/tváre	Ochranné okuliare s bočnou ochranou (EN 166)
	Ochrana kože	Ochranné rukavice (EN 374)
	Ochrana dýchacích ciest	Ochranný respirátor
	Tepelná nebezpečnosť	Neuvádza sa
6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zabrániť úniku do spodných a povrchových vôd. Ak sa tak stane, oznámiť to príslušným orgánom.	
6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Prípravok zasypať vhodným absorbčným materiálom (zemina, piesok, kremelina) a v uzavretej nádobe odviešť na zneškodnenie do povoleného zariadenia. Zvyšky látky zriediť veľkým množstvom vody a spláchnuť do kanalizácie.	
6.4 Odkaz na iné oddiely	Odpad likvidovať podľa bodu 13.	

ODDIEL 7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1 Manipulácia	Nepoužívajte v zle vetranom priestore. Pri používaní prípravku nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržujte bežné hygienické opatrenia.
-----------------	--



Dátum vydania: 12.05.2016

Dátum revízie: 28.11.2022

KBÚ

Strana: 4/ 8

Revízia č. 2

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania**

7.2 Skladovanie	Skladujte v originálnom balení na dobre vetraných miestach pri teplotách do 30°C. Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmív.
7.3 Osobitné použitia	Neuvádzajú sa

ODDIEL 8. KONTROLY EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA**8.1 Kontrolné parametre**

Chemická látka	CAS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg.m ⁻³	ppm	mg.m ⁻³	
2-metylpropán-1-ol	78-83-1	-	154	-	231	
1,2,4 trimetylbenzén	95-63-6	-	125	-	-	

8.2 Kontroly expozície

<i>Primerané technické zabezpečenie</i>	Zodpovedajúce vetranie
<i>Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky</i>	Ochrana očí/tváre: Ochranné okuliare Ochrana kože: Ochranné rukavice Ochranný pracovný odev Ochrana dýchacích ciest: pri bežnom používaní nie je nutná
<i>Kontroly environmentálnej expozície</i>	Zabrániť preniknutiu do kanalizácie, odpadových vôd, vodných tokov a nádrží. Riediť veľkým množstvom vody.

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Všeobecné informácie**

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	žltá
Zápach	charakteristický
pH	neuvádza sa
Teplota varu [°C]	130 - 220
Teplota topenia [°C]	nestanovená
Teplota vzplanutia [°C]	32
Horľavosť	neuvádza sa
Teplota samozápalnosti [°C]	200
Dolný limit výbušnosti	0,6
Horný limit výbušnosti	7
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa
Tlak pár [hPa]	neuvádza sa
Hustota [g.cm ⁻³]	0,800
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	väčšina organických rozpúšťadiel
9.2 Ďalšie informácie	-
VOC [g.l ⁻¹]	800

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	Neuvádza sa.
-----------------	--------------

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania**

10.2 Chemická stabilita	Pri dodržaní podmienok bezpečného používania a skladovania
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Neuvádza sa.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Teploty pod 0 °C. Vyhnúť sa skladovaniu na priamom slnku. Otvorený oheň. Pri správnom dodržaní skladovacej teploty a skladovacích podmienok nevzniká žiadny rozklad
10.5 Nekompatibilné materiály	Silné oxidačné činidlá. Silné kyseliny a zásady.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení vznikajú toxické výpary oxidu uhličitého/oxidu uhoľnatého.

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v Nariadení (ES) č. 1272/2008****11.1.1 Zmes**

Pri zmesi sú vyhodnotenú nasledujúce triedy nebezpečnosti podľa postupov stanovených v Nariadení (ES) č. 1272/2008 (CLP) na základe informácií o obsiahnutých látkach. Testy pre celú zmes nie sú k dispozícii.

akútna toxicita	nestanovená
poleptanie kože/podráždenie kože	dlhodobý kontakt s pokožkou môže viesť k silnému podráždeniu (začervenaniu)
vážne poškodenie očí/podráždenie očí	spôsobuje vážne podráždenie očí
respiračná senzibilizácia	nestanovená
kožná senzibilizácia	nestanovená
mutagenita zárodočných buniek	nestanovená
karcinogenita	nestanovená
reprodukčná toxicita	nestanovená
toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	nestanovená
toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia	nestanovená
aspiračná nebezpečnosť	nestanovená

11.1.2 Dostupné informácie o látkach v zmesi

Akútna orálna toxicita - LD₅₀	<u>2-metylpropán-1-ol</u> : LD ₅₀ (potkan) = 2460 mg/kg <u>1,2,4-trimetylbenzén</u> : LD ₅₀ (potkan) = 5000 mg/kg
Akútna dermálna toxicita - LD₅₀	<u>2-metylpropán-1-ol</u> : LD ₅₀ (potkan) = 340 mg/kg
Akútna inhalačná toxicita - LC₅₀	<u>1,2,4-trimetylbenzén</u> : LC ₅₀ (potkan) = 18 mg/l 4 hod.

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania****11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Zmes neobsahuje látky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**12.1 Ekotoxicita**1,2,4-trimetylbenzén:

LC50 (ryby) 96 hod. = 7,72 mg/l

EC50 (Daphnia) 48 hod. = 3,6 mg/l

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

neuvádza sa

12.3 Bioakumulačný potenciál

pre zmes nie je stanovený

12.4 Mobilita v pôde

pre zmes nie je stanovená

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

neuvádza sa

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

neuvádza sa

12.7 Iné nepriaznivé účinky

neuvádza sa

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**13.1 Metódy spracovania odpadu**

S materiálom a obalmi sa musí zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom. Nespotrebované zvyšky odovzdajte na spálenie do určenej spaľovne alebo ich uložte na určených skládkach priemyselných odpadov.

Druh odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Nebezpečné vlastnosti odpadov	Kód nebezpečných odpadov
07 07 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N (Nebezpečný)		
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované	N (Nebezpečný)		

Zneškodňujte v súlade so zákonom 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení.

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE**14.1 Číslo OSN**

UN kód: 1993

Klasifikačný kód: F1

14.2 Správne expedičné označenie OSN

HORLAVÁ KVAPALINA

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

3

14.4 Obalová skupina

III

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

neuvedené

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

-

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu

-

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER**Čistič ventilov a vstrekovania**

podľa nástrojov IMO

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 453/2010 ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady 1907/2006 REACH
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (ES) č. 790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) č. 758/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830 z 28. mája 2015, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
- Nariadenia vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 471/2011.
- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):
žiadne

Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:
žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo urobené**ODDIEL 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE****Dôvod revízie:**

28.11.2022 - revízia KBU podľa Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

16.1 Znenie H označení surovín:

- H226 Horľavá kvapalina a pary
- H302 Škodlivý po požití
- H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest
- H315 Dráždi kožu
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí



Dátum vydania: 12.05.2016

Dátum revízie: 28.11.2022

KBÚ

Strana: 8/8

Revízia č. 2

DYNAMAX VALVE & INJECTOR CLEANER

Čistič ventilov a vstrekovania

- H332 Škodlivý pri vdýchnutí
- H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
- H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty
- H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

16.2 Použité skratky:

LD50 (LC50) – letálna koncentrácia, pri ktorej sa prejaví účinok u 50% testovanej populácie

NPEL – najvyšší prípustný expozičný limit

ADR – Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

CAS – chemical abstract registry service

EC – EINECS – Európsky zoznam existujúcich komerčných (chemických) látok

Obal výrobku musí pri uvedení do spotrebiteľskej siete splniť tieto požiadavky:

- hmatové upozornenie pre ľudí s poruchou zraku

16.3 Iné upozornenia:

Tieto podrobnosti sa vzťahujú na produkt taký, ako je dodaný. Tu uvedené ustanovenia popisujú produkt vzhľadom na potrebné bezpečnostné opatrenia – negarantujú ale konečnú charakteristiku výrobku. Dodávateľ nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití výrobku vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.